

Darovacia zmluva č. 003...../2025

uzatvorená podľa § 628 až § 630 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)
(ďalej len „Zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

1. Darca:

Richtárske pole, s.r.o.

zastúpený: Mgr. Gábor Gál, konateľ

so sídlom: Z. Kodálya 769/29, 924 01 Galanta

IČO: 51 457 229

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,

oddiel: Sro, vložka číslo: 53048/T

(ďalej len „Darca“)

a

2. Obdarovaný:

Mesto Galanta

zastúpený: Mgr. Petrom Kolekom, primátorom

so sídlom: Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta

IČO: 00 305 936

bankové spojenie: VÚB, a. s.

IBAN: SK15 0200 0000 0000 1872 2132

BIC: SUBASKBX

(ďalej len „Obdarovaný“)

(Darca a Obdarovaný ďalej spolu ako „Zmluvné strany“)

Čl. II

Úvodné ustanovenia

1. Darca ako investor vybudoval v k.ú. Galanta **parkovacie miesto č.1** umiestnené na C KN pozemku p.č. 5188/758, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 13 m², ktorý vznikol odčlenením z C KN pozemku p.č. 5188/37 na základe „Geometrického plánu č. 10-05/2024 z 20.05.2024 na oddelenie pozemku parc.č. 5188/36-37, 5188/718-823“, vyhotoveného vyhotoviteľom: Ing. Ernest Hollosi Realitná a geodetická kancelária, Železničiarska 1441, 924 00 Galanta, IČO: 32 353 766, úradne overenom Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom, pod č. 1130/2024 dňa 14.08.2024 (ďalej aj len „GP 1“), ako aj **detské ihrisko a ihrisko pre dospelých**, ktoré sú umiestnené na C KN

pozemku p.č. 5188/826, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 1377 m², ktorý je zapísaný na LV č. 3365 pre obec a k.ú. Galanta a ktorý vznikol na základe „Geometrického plánu č. 05-12/2024 z 06.12.2024 na oddelenie parc.č. 5188/36-37, 5188/825-826“, vyhotoveného vyhotoviteľom: Ing. Ernest Hollósi Realitná a geodetická kancelária, Železničiarska 1441, 924 00 Galanta, IČO: 32 353 766, úradne overeného Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom, pod č. 1810/2024 dňa 03.01.2025 (ďalej len „GP 2“).

2. C KN pozemok p.č. 5188/758, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 13 m², v k.ú. Galanta, ktorý vznikol odčlenením z C KN pozemku p.č. 5188/37 v k.ú. Galanta na základe GP 1 je vo výlučnom vlastníctve Darcu, C KN pozemok p.č. 5188/826, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 1377 m², ktorý je zapísaný na LV č. 3365 pre obec a k.ú. Galanta a ktorý vznikol na základe GP 2 je vo výlučnom vlastníctve Obdarovaného.
3. Obdarovaný ako orgán územnej samosprávy je povinný pri výkone samosprávy zabezpečovať rôzne potreby obyvateľov mesta, medzi ktoré patrí aj zabezpečenie možnosti športového vyžitia detí, mládeže a dospelých a podpora rozvoja športu na území mesta.

Čl. III

Predmet a účel Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Darcu bezodplatne previesť do vlastníctva Obdarovaného:
 - a) **parkovacie miesto č.1 a C KN pozemok p.č. 5188/758**, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 13 m², v k.ú. Galanta, ktorý vznikol odčlenením z C KN pozemku p.č. 5188/37 v k.ú. Galanta na základe GP 1,
 - b) **detské ihrisko** nachádzajúce sa na C KN pozemku p.č. 5188/826, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 1377 m², ktorý je zapísaný na LV č. 3365 pre obec a k.ú. Galanta,
 - c) **ihrisko pre dospelých** nachádzajúce sa na C KN pozemku p.č. 5188/826, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 1377 m², ktorý je zapísaný na LV č. 3365 pre obec a k.ú. Galanta.

(ďalej spolu len „**Dar**“ alebo „**predmet Daru**“ v príslušnom gramatickom tvare).

Bližšia špecifikácia Daru je uvedená v projektovej dokumentácii, ktorej prevzatie bude súčasťou odovzdávacieho a preberacieho konania v zmysle článku V. tejto Zmluvy.

2. Obdarovaný uzatvorením tejto Zmluvy vyhlasuje, že Dar opísaný v článku III. bod 1 tejto Zmluvy, spolu so zodpovednosťou Darcu za výrobné a kvalitatívne vady parkovacieho miesta č. 1, detského ihriska a ihriska pre dospelých počas 2 rokov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy (ďalej ako „**Záručná doba**“), od Darcu prijíma. Pre vylúčenie pochybností, Darca nezodpovedá za vady Daru spôsobené nesprávnym

užívaním, prevádzkou či údržbou Daru ako ani za vady spôsobené Obdarovaným či tretími osobami. Obdarovaný je povinný výrobnú a kvalitatívnu vadu Daru, za ktorú Darca zodpovedá, oznámiť Darcovi písomne bez zbytočného odkladu a Darca je povinný vyjadriť sa písomne k vade do 30 dní od jej oznámenia. V prípade oprávnenej reklamácie je Darca povinný reklamovanú vadu odstrániť na vlastné náklady v lehote, na ktorej sa Zmluvné strany dohodnú, inak v lehote primeranej charakteru a rozsahu vady. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že oprávnená reklamácia nemá za následok spočívanie plynutia Záručnej doby ako ani vykonaním opravy či výmeny vadnej časti Daru nezačína plynúť ohľadom tejto časti nová záručná doba, t. j. bez ohľadu na reklamáciu, Záručná doba skončí uplynutím 2 rokov odo dňa účinnosti Zmluvy a najneskôr týmto dňom zaniká zodpovednosť Darcu za vady predmetu Daru.

3. Hodnota Daru opísaného v článku III. bod 1 tejto Zmluvy je celkom 23.000 eur (slovom: dvadsaťtisíc eur).
4. Účelom poskytnutia Daru je umožnenie a zlepšenie športových aktivít pre obyvateľov lokality „Kolónia“ v meste Galanta.

Čl. IV **Právne záruky**

1. Obdarovaný je povinný Dar použiť iba na účel darovania podľa čl. III bodu 4. tejto Zmluvy, inak je Darca oprávnený požadovať od Obdarovaného vrátenie Daru a Obdarovaný bude povinný Dar vrátiť Darcovi do desiatich (10) dní odo dňa doručenia výzvy Darcu.
2. Darca vyhlasuje, že:
 - je výlučným vlastníkom Daru a jeho vlastníctvo k predmetu Daru nie je nijako ovplyvnené žiadnou dohodou s tretou stranou,
 - je oprávnený disponovať a nakladať s predmetom Daru bez akéhokoľvek obmedzenia alebo súhlasu tretej osoby,
 - záväzky Darcu voči zhotoviteľovi Daru sú plne vysporiadané,
 - na predmete Daru nie sú výrobné ani kvalitatívne vady s výnimkou tých, ktoré budú uvedené v Odovzdávacom a preberacom protokole v zmysle článku V. bodu 2 Zmluvy,
 - predmet Daru je vybudovaný v súlade s platnými STN a povoleniami vzťahujúcimi sa na tento druh stavebných objektov,
 - Dar nie je predmetom konania o súdny výkon rozhodnutia, exekučného konania, daňového exekučného konania ani žiadneho iného konania.
3. Darca berie na vedomie, že poskytnutie Daru nezaväzuje Obdarovaného na vykonanie žiadnej protislužby majetkovej alebo nemajetkovej povahy v prospech Darcu alebo jemu blízkej osoby.

Čl. V

Odovzdanie Daru

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že vlastnícke právo k predmetu Daru nadobudne Obdarovaný dňom protokolárneho odovzdania Daru zo strany Darcu a jeho prevzatia zo strany Obdarovaného s výnimkou časti Daru - C KN pozemku p.č. 5188/758 – ktorý Obdarovaný nadobudne na základe právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Galanta, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vlastníckeho práva k tejto časti Daru.
2. Odovzdanie a prevzatie Daru bude potvrdené písomným potvrdením oprávnených zástupcov zmluvných strán v Odovzdávacom a preberacom protokole, v ktorom sa uvedie najmä presné označenie predmetu Daru a jeho prípadné výrobné a kvalitatívne vady.

Čl. VI

Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Galanta, katastrálnom odbore, k C KN pozemku p.č. 5188/758, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 13 m², v k.ú. Galanta, ktorý vznikol odčlenením z C KN pozemku p.č. 5188/37 v k.ú. Galanta na základe GP 1, podá Obdarovaný najneskôr do 30 dní po dni účinnosti tejto zmluvy, pričom znáša všetky poplatky spojené s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Darca sa zaväzuje za účelom podania návrhu na vklad do katastra nehnuteľností poskytnúť Obdarovanému potrebnú súčinnosť.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si poskytnú vzájomnú súčinnosť pri odstraňovaní prípadných väd, ktoré by bránili vkladu vlastníckeho práva Obdarovaného k časti predmetu Daru (k C KN pozemku p.č. 5188/758, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 13 m², v k.ú. Galanta, ktorý vznikol odčlenením z C KN pozemku p.č. 5188/37 v k.ú. Galanta na základe GP 1) podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností, vrátane opravy chýb v písaní alebo počítaní alebo iných zrejmych nesprávností uvedených v tejto zmluve v súlade s § 42 ods. 4 zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

1. Text tejto Zmluvy je možné dopĺňať alebo meniť výlučne po vzájomnej dohode oboch Zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.

2. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto Zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek prípadné vzájomné spory, ktoré budú súvisieť s touto Zmluvou, budú Zmluvné strany prednostne riešiť vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že medzi Zmluvnými stranami nedôjde k dohode, bude prípadné súdne spory vzniknuté z tejto Zmluvy riešiť vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Darca obdrží jeden (1) rovnopis, Obdarovaný obdrží dva (2) rovnopisy a dva (2) rovnopisy sú určené pre účely zápisu vlastníckeho práva k časti predmetu Daru do katastra nehnuteľností.
4. Táto Zmluva (vrátane jej eventuálnych dodatkov) patrí medzi povinne zverejňované zmluvy podľa ustanovení § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“) v spojení s ust. § 47a Občianskeho zákonníka. Obdarovaný sa zaväzuje zmluvu zverejniť v Centrálnom registri zmlúv do troch (3) dní odo dňa jej uzavretia.
5. Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy splnomocňujú advokátsku kanceláriu AK GG, s.r.o., IČO: 50 954 709, sídlom Agátová 2513/15, 924 01 Galanta, Slovenská republika ku všetkým úkonom nevyhnutným pre zápis vecného bremena v prospech Oprávneného z vecného bremena podľa tejto Zmluvy (najmä avšak nielen na spísanie a podanie návrhu na zápis vecného bremena do katastra nehnuteľností), ďalej k spísaniu a podpísaniu prípadných dodatkov tejto Zmluvy a/alebo návrhu na následný vklad, a to za účelom doplnenia, opravy alebo odstránenia chýb, nedostatkov alebo iných nesprávností, resp. ku všetkým iným právnym úkonom v rámci vkladového konania. Splnomocnená advokátska kancelária AK GG, s.r.o. udelené splnomocnenie prijíma podpisom tejto Zmluvy.
6. Zmluva nadobúda platnosť a je pre Zmluvné strany záväzná odo dňa jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán; ak oprávnení zástupcovia oboch Zmluvných strán nepodpíšu túto Zmluvu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu. Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a ods. 1, 6, 9 a 13 zákona o slobodnom prístupe k informáciám.
7. Prijatie Daru a odporúčenie, aby primátor uzavrel túto Zmluvu, bolo dňa 27.02.2025 schválené Uznesením Mestského zastupiteľstva Galanta č. 468-Z/2025.
8. Zmluvné strany (každá za seba) zhodne vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že sú oprávnené nakladať s predmetom Zmluvy a že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zároveň Zmluvné strany (každá za seba) zhodne vyhlasujú, že táto Zmluva nebola uzavretá v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo Zmluvných strán. Súčasne Zmluvné strany (každá za seba) zhodne vyhlasujú, že sa s touto Zmluvou pred jej podpísaním dôkladne oboznámili, jej

obsahu porozumeli, v celom rozsahu s ňou súhlasia a zaväzujú sa ustanovenia tejto Zmluvy dobrovoľne plniť, pričom Zmluvné strany prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov túto Zmluvu podpísali na znak toho, že je určitá a zrozumiteľná, a že zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli.

V Galante, dňa 28.03.2025

V Galante, dňa 31.03.2025

Darca:

Obdarovaný:

Mgr. Gábor Gál
konateľ

Mgr. Peter Kolek
primátor

Splnomocnená advokátska kancelária splnomocnenie prijíma:

V Galante, dňa 28.03.2025

Mgr. Gábor Gál, konateľ - advokát
AK GG, s.r.o



OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Gábor Gál**, dátum narodenia: _____, rodné číslo: _____, pobyť: **Agátová 2513/15, Galanta, Slovenská republika**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: _____, listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 259170/2025**.

Galanta dňa 28.03.2025

JUDr. Daniela Škorcová
notár



Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

